



目 录

问牛	员
驱驴宰相	猿
弹发御史	源
鹅鸭谏议	缘
成、弘、嘉三朝建言	远
宋罗江	苑
引《月令》	怨
贤良相面	园
请禅天下	员
哭天	猿
修身为本	缘
治平之学	远
许子伯哭	苑
郭達将略	愿

反支日、忌日	兕
检谱角抵	兕
奇技自献	兕
献策官衔	兕
刘、王辱骂	兕
归、王吏治	兕
忌讳	兕
讳己名	兕
束带应兄语	兕
王、刘庄卧	兕
敬妻	兕
妻犯斋禁	兕
《百忌历》	兕
拱手对妾	兕
问安、求嗣	兕
不近妓	兕
心中有妓	兕
欲黥妓面	兕
李退夫秽语	兕
雅言	兕
诵经称小人	兕
《匍匐图》	兕
仇、管省过	兕
万物一体	兕

茶具	源
剃眉	缘
异服	缘
假面假衣冠	缘
宴死摇祭生	缘
张幼于赎罪	远
苏、湛引过	远
殄如封角	远
洁疾	远
陈公戒酒	远
李状元刺	苑
诗文好怪	苑
亭馆奇名	苑
晒腹书	缘
解语神枢	缘
陆舟	苑
痴趣	苑
米颠事	苑
去髯	愿
畏痴	愿
骄痴	缘
喜得句	愿
太史公	愿
金老童	怨

贪痴	怨
反贼	怨
蠢父摇蠢子	怨
蠢夫	怨
呆谕德	冤
呆刺史	冤
呆参军	冤
呆县丞	冤
呆主簿	冤
智短汉	冤
服槐子	冤
诵判	冤
拙对	冤
商季子悟道	冤
唐皎注官	冤
性忘	冤
性糊涂	冤
马速非良	冤
虾蟆为马	冤
艾子	冤
沈屯子	冤
凶宅误	冤
疑姓	冤
陈太常	冤

翁肃	员远
犯胡讳	员远
马疑司马	员愿
误答	员愿
误黥	员愿
不误反误	员员
误而不误	员圆
怯误为勇	员源
婆奸媳	员缘
照样举笏	员远
刘述引古	员苑
宋鸿贵读律	员愿
锦衾烂兮	员愿
水厄对	员愿
三十而立	员愿
不识羊太傅、陆士衡	员员
说韩信	员圆
问欧阳修	员猿
不知杜少陵	员源
班固、王僧孺	员缘
萧望	员远
字误	员苑
琵琶果	员愿
蹲鸱	员愿

多感元年	员园
生兵	员员
史思明诗	员圆
党进读书	员猿
中官通文	员源
强作解字	员远
《公羊传》	员苑
芝麻《通鉴》	员怨
祭文	员园
袭旧	员员
改制词	员圆
判乌翎	员源
朱巩一联	员缘
采石诗	员缘
盘门诗伯	员远
自诧才华	员苑
阳俊之	员愿
崔泰之	员愿
卢延让	员怨
包贺	员园
权龙襄	员员
宋宗子	员猿
雪诗	员源
李廷彦	员缘

不韵诗	页四
重复诗	页苑
王大夫	页愿
嘲窃句	页怨
点金成铁	页园
文当戒俗	页猿
明堂赦文	页猿
押韵	页源
经义	页远
评唐诗	页苑
汗臭汉	页愿
不洗脚	页怨
马上食饼	页园
缚诗人	页员
役长史	页园
沈周	页猿
《毁茶论》	页缘
花仇	页远
刮几摇歪壁	页苑
方竹杖	页愿
砚眼	页园
鸣鹅	页员
快牛	页员
金鱼	页园

国公诗	图袁
党进画真	图原
《五马行春图》	图象
种珠	图元
黑牡丹	图范
大厅胜寺	图范
僧拒客	图愿
陈叔陵	图识
俗礼	图园
杨安国进讲	图员
志文	图园
七世庙讳	图袁

问摇摇头

摇摇头丙吉为丞相，尝出，逢斗者，死伤横道。吉过之不问。已而逢人逐牛，牛喘吐舌，吉止驻，使骑吏问：“逐牛行几里矣？”掾吏谓丞相前后失问。吉曰：“民斗相杀伤，长安令、京兆尹职所当禁备逐捕，岁竟^①，丞相课其殿最^②，奏行赏罚而已。宰相不亲小事，非所当于道路间也。摇事关人命，不犹大牛喘耶？方春，少阳^③用事，未可太热，恐牛近行，用暑故喘，此时气失节，恐有伤害。三公典调阴阳^④，职所当忧，是以问之。”

死伤横道，反不干阴阳之和，而专讨畜生口气，迂腐莫甚于此。友人诘余曰：“诚如子言，汉人何以吉为知大体？”余应曰：“牛体不大于人耶？”友人大笑。

注释：

①岁竟 年终。



②殿最：古时考核军功或政绩时，以下等为殿，上等为最。

③少阳：《周易》四象之一。

④三公典调阴阳：宰相负责调理阴阳的大事。



译文：

丙吉任丞相时，曾经外出，遇到有人斗殴，死伤满道。丙吉路过也不查问。过了一会儿，遇到有人追牛，牛累得气喘吁吁，直吐舌头。丙吉停下马来，派骑马官吏问追牛的人：“追赶牛已走了多少里？”下属官吏说丞相前后询问不当。丙吉说：“百姓斗殴互相杀伤，长安令、京兆尹有职责对他们禁止、防备、追捕。年终，丞相考核他们的政绩，上奏行使赏罚罢了。宰相不处理小事，不去管路边的闲事。摇斗殴事关人命，难道还不如牛气喘吗？正值春天，少阳用事，不可太热，担心牛走得距离近，却因为炎热而气喘，这是气候不符合节气，怕有伤害。宰相负责调理阴阳的大事，这是职责所在，应当忧虑，因此询问。”

死伤满道，反与阴阳调和无关，而专门询问畜生喘气，没有比这更迂腐的了。友人问我：“果真如你说的，为什么汉时人认为丙吉知大体呢？”我回答说：“牛体不比人大吗？”友人大笑。

驱 驴 宰 相



摇摇王及善才行庸鄙,为内史^①,时谓“ 鸛集凤池^② ”。俄迁^③右相,无他施設^④,唯不许令史辈将驴入台,终日驱逐。时号“ 驱驴宰相 ”。

驱驴出堂,正存相体。

注释：

- ①内史 :中书省长官,隋初改中书省为内史省。
- ②鸛集凤池 :凤池 :即凤凰池。魏晋设中书省于禁苑,掌管机要,接近皇帝,故称中书省为凤凰池。唐时也用以指宰相。此句以鸛鸟落在凤池比喻王及善才干低劣却窃居要位。
- ③俄迁 :很快升迁。
- ④施設 :举措。

译文：

王及善才学德行平庸鄙陋,任中书省长官,当时人称“ 鸛集凤池 ”。不久升迁为右相,没有其他举措,只是不许令史诸人带驴进入府中,终日驱逐。当时人称他“ 驱驴宰相 ”。

把驴赶出政事堂,正是保存了宰相的体面。





弹发御史



摇摇宋御史台^①仪：凡御史上事，一百日不言，罢为外官。有王平，拜命垂^②满百日，而未言事。同僚讶之，或曰：“王端公有待而发，必大事也。”一日闻进札子^③，众共侦之，乃弹御膳中有发。其弹词曰：“是何穆若之容^④，忽睹髹如^⑤之状。”

王躬是保^⑥，忠孰大焉，是学丙吉样子。

注释：

①御史台：官署名，专司弹劾之职。

②垂：临近。

③札子：议事的文书。

④穆若：温和的样子。此句指皇帝。

⑤髹(quán)如：卷曲的样子。

⑥王躬是保：这一句出自《诗经·大雅·烝民》，赞美西周贤臣仲山甫保护君王的身体。

译文：

宋朝御史台制度：凡御史任职，一百天不进言，罢为外官。御史王平任职将满百天，而不进言议事。同僚十

分惊讶,有人说:“王端公有所等待才进言,一定是大事。”一日听他说进札子,大家都去打听,原来是弹劾皇帝饮食中有头发。弹劾之词说:“皇帝陛下这么温和,看见饮食中有卷曲的头发。”

保护君王的身体,没有比这更忠诚的了,这是学习丙吉的样子。

鹅鸭谏议



摇摇高宗^①朝,黄门^②建言:“近来禁屠,止禁猪羊,圣德好生,宜并禁鹅鸭。”适报金虏南侵,贼中有“龙虎大王”者甚勇。胡侍郎云:“不足虑!此有‘鹅鸭谏议’,足以当之。”

我朝^③亦有号“虾蟆给事”者,大类此。

注释:

①高宗:南宋皇帝赵构,在位 32 年。

②黄门:黄门侍郎,给事黄门侍郎的简称。

③我朝:明朝。

译文:

宋高宗时,黄门侍郎建议:“近来禁止宰杀,只禁猪





羊，圣德普救众生，应该一并禁止宰杀鹅鸭。”这时正逢金兵南侵，边报说敌军中有称“龙虎大王”的十分勇猛。胡侍郎说：“不足为虑！本朝有‘鹅鸭谏议’，可以抵挡。”

我们大明朝也有号称“虾蟆给事”的，与这类似。

成、弘、嘉三朝建言

摇摇成化^①间，一御史建言顺适物情^②，云：“近京地方，行役车辆骡驴相杂。骡性快力强，驴性缓力小。今并一处驱驰，物情不便，乞要分别改正。”弘治^③初，一给事建言处置军国事，云：“京中士人好着马尾衬裙，因此官马被人偷拔鬃尾，有误军国大计，乞要禁革。”嘉靖^④初，一员外建言崇节俭以变风俗，专论各处茶食铺店所造看桌糖饼：“大者省功而费料，小者料小而费功，乞要擘画^⑤定式，功料之间，务在俭省，使风俗归厚。”

极小文章，生扭在极大题目上。“肉食^⑥者鄙”，信然！

注释：

①成化 明宪宗朱见深年号，~~弘治~~—~~嘉靖~~年，共 ~~二十~~年。

②顺适物情 顺应事物的情理。

③弘治 明孝宗朱祐樞年号，~~成化~~—~~嘉靖~~年，共 ~~十八~~年。

④嘉靖：明世宗朱厚熜年号，~~嘉靖~~一员外，共 嘉靖 年。

⑤擘(bò)画：筹谋，处理。

⑥肉食：指领取厚禄的官员。此句语出《左传》“庄公十年”，讥讽在上位者见识鄙陋。

译文：

成化年间，有一御史建议顺应事物的情理，说：“京城附近地方，行旅车辆骡驴混杂在一起。骡子跑得快力气大，驴子跑得慢力气小。今现在合在一起驱赶，不合事物的情理，请求下诏分别改正。”弘治初年，有一给事建议处理军国要事，说：“京城中人好穿马尾装饰的裙子，因此官马被人偷拔尾鬃，有误军国大事，请朝廷禁止。”嘉靖初年，有一员外建议崇尚节俭以改变风俗，专门讨论各处茶食铺店制作的看桌糖饼：“糖饼大的省工而费料，小的料少而费工，请求朝廷制定样板，工料之间，一定要俭省，使风俗归于淳厚。”

极小的文章，硬要把它扯到极大的题目上。“肉食者鄙”，确实如此。

宋摇罗摇江



摇摇庆历^①中，卫士震惊宫掖^②，寻^③捕杀之。时台官宋禧





上言：“此失守于防闲^④故耳。闻蜀罗江狗赤而尾小者，其傲^⑤如神。须诏索此狗，豢于掖庭，以备仓卒。”时号为“宋罗江”。

凡乱吠不止者，皆罗江也，何必曰“无若宋人然”？

注释：

①庆历 北宋仁宗赵祯年号，~~元祐~~—~~元祐~~年，共 愿年。

②宫掖 掖，掖庭，宫内的旁舍，是妃嫔居住的地方，因称皇宫为宫掖。

③寻 随即。

④防闲 防备禁阻。

⑤傲(jǐng) 警备，戒备。

译文：

庆历年间，有卫士疏于防卫而使宫中受惊，随即逮捕杀了他。当时台官宋禧上言：“这是因为疏忽守卫。听说四川罗江有一种狗，红色而尾巴小，戒备如神。应下诏寻求这种狗，养于皇宫，以备急事。”当时称为“宋罗江”。

凡是乱叫不止的，都是罗江狗，为什么一定说“不与宋人一样”。

引《月令》^①



摇摇甘延寿^②、陈汤既斩郅支单于首，请悬头藁街^③蛮夷邸间，以示万里，明犯强汉者，虽远必诛。丞相匡衡^④议：“《月令》春，掩骼埋胔^⑤之时。宜勿悬。”摇首还问他斩郅支道是何时？恐不合秋后行刑之律^⑥。

注释：

- ①《月令》《礼记》篇名，记述每年农历十二个月的时令、行政及相关事物。
- ②甘延寿：字君况，西汉北地郁郅人。少善骑射，元帝时出任西域都护骑都尉。匈奴郅支单于杀汉朝使者，甘与副校尉陈汤进军康居，斩郅支单于。
- ③藁(gǎo)街：也写作橐街。汉时长安街名，当时外国使者宅第都在此街。
- ④匡衡：字稚圭，西汉东海人。元帝时累官至丞相。
- ⑤胔(zì)：腐肉。
- ⑥秋后行刑之律：古时处决犯人在秋季，称秋决。

译文：

甘延寿、陈汤已将郅支单于斩首，请求在外国使者居住的藁街悬挂头颅，以显示给四方，表明冒犯强大汉朝的

